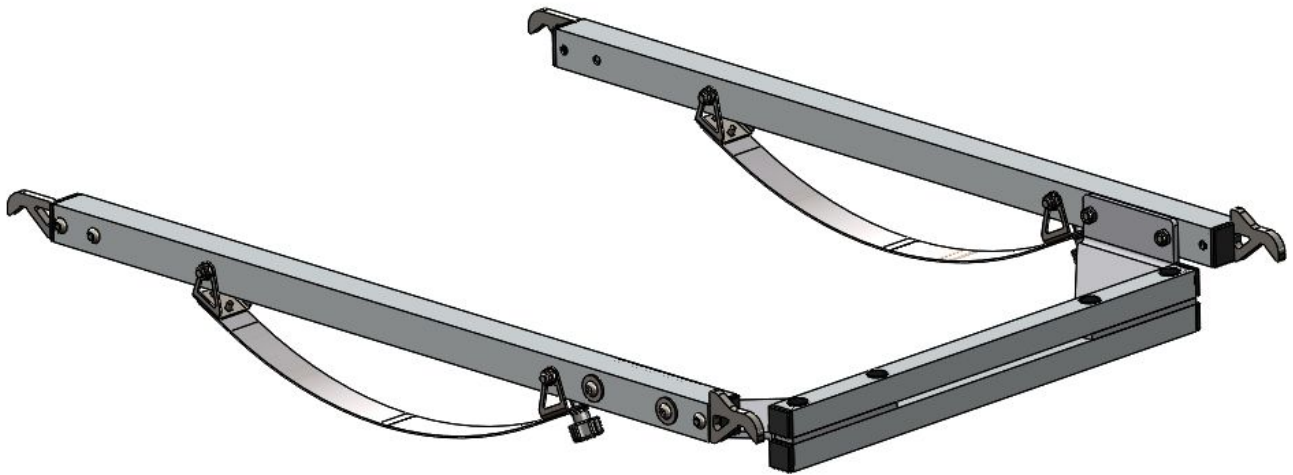


FORK for pallets  
*FOURCHE pour palettes*

**BiCYLiFT**



Compatible with pallets 120x80cm OR boxpallets with a central soled OR  
with the BicyLift Roll

*Compatible avec les palettes 120x80cm OU les caisses palettes avec  
semelle centrale OU avec le Roll BicyLift*

**MAX LOAD / CHARGE MAX : 180KG**

BicyLift, a patented solution, designed and manufactured in France by

**Flexi**  **modal**

Urban logistics solutions

Support on [www.fleximodal.fr/support](http://www.fleximodal.fr/support)

## Description / Produktbeschreibung / Beschrijving / Descripción

<b>EN</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Spacer</li><li>2. Beam</li><li>3. Hook with stop</li><li>4. Hook simple</li><li>5. Spring</li><li>6. Adjustment knob</li></ol>	<b>FR</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Ecarteur</li><li>2. Poutre</li><li>3. Accroche butée</li><li>4. Accroche</li><li>5. Lamelle ressort</li><li>6. Molette de réglage</li></ol>	<b>ES</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Esparcidor</li><li>2. Viga</li><li>3. Gancho de parada</li><li>4. Gancho</li><li>5. Tablilla de resorte</li><li>6. Rueda de ajuste</li></ol>
<b>DE</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Quenträger</li><li>2. Träger</li><li>3. Haken mit Anschlag</li><li>4. Haken einfach</li><li>5. Blattfeder</li><li>6. Verstellknopf</li></ol>	<b>NL</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Strooiwagen</li><li>2. Straal</li><li>3. Haak met stop</li><li>4. Haak enkel</li><li>5. Lente</li><li>6. Afstelknop</li></ol>	



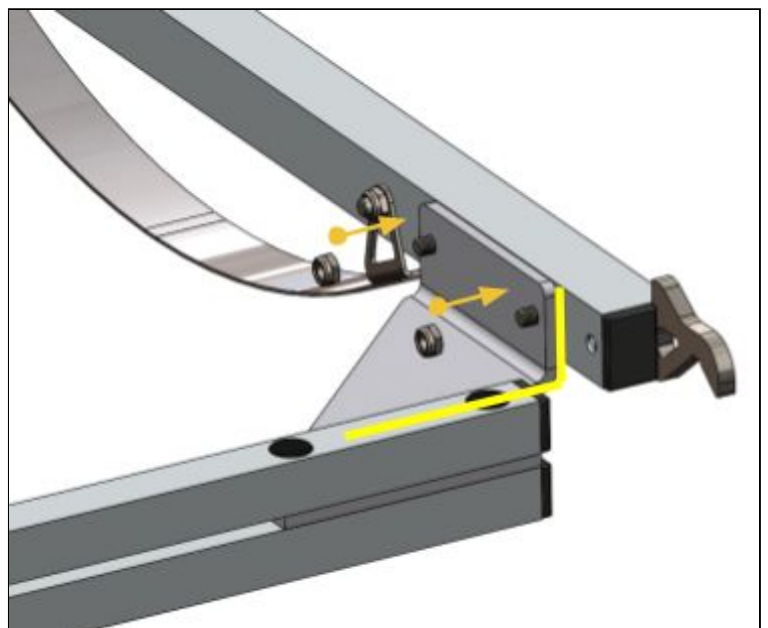
### Final assembly / Assemblage final (if supplied disassembled) / (si livré démonté)

Assemble the spreader with the beams. **Caution to the direction of the spacer (drawn in yellow).**

Then tighten the nuts to **18 N.m** torque. Caution, tighten without deforming the tube on the screw heads and wide washers.

*Assembler l'écarteur avec les poutres. **Attention au sens de l'écarteur (dessiné en jaune).***

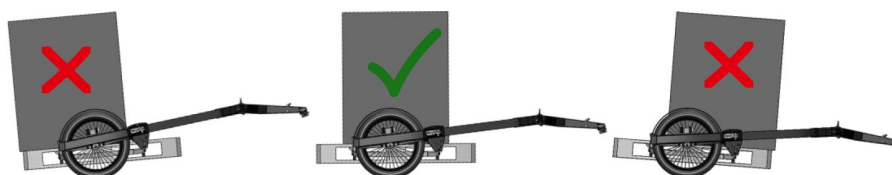
*Puis serrer les écrous au couple de **18 N.m**. Attention, serrer sans déformer le tube au niveau des têtes de vis et rondelles larges.*



# Instruction of use / Mode d'emploi / Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing / Modo de empleo

Checking the load / Vérification de la charge / Ladeüberprüfung / Controle van de lading / Comprobación de la carga

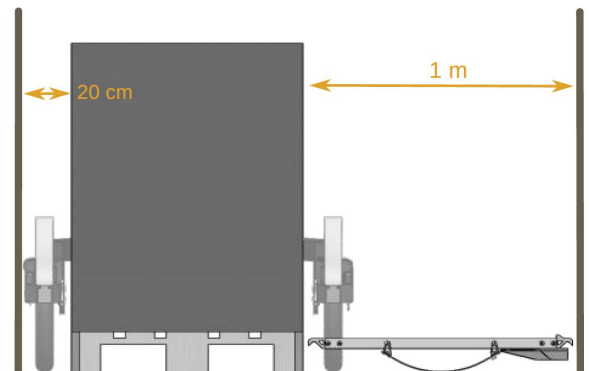
<b>EN</b>	Before trying to lift and carry a load, make sure that: <ul style="list-style-type: none"><li>• The load is packed on a <b>120x80cm</b> European format pallet, or in a box pallet of the same format, <b>with a central sole</b>.</li><li>• <b>The pallet has properly fixed flooring.</b></li><li>• <b>The load is sufficiently sound</b>, to ensure that parts of it do not become detached during its handling and its transport. If necessary, film, straps or other stowage equipment may be used to ensure the cohesion of the load and its attachment to the pallet.</li><li>• The total load to be transported (including the fork ~3.5 kg) presents a <b>total weight of less than 180 kg</b>.</li><li>• Its <b>centre of gravity</b> is approximately centred both longitudinally and laterally, and is located at a <b>height less than 70cm above the pallet</b>.</li></ul>
<b>FR</b>	Avant de vouloir soulever et transporter une charge, assurez-vous que : <ul style="list-style-type: none"><li>• La charge est conditionnée sur une palette au format Europe <b>120x80cm</b>, ou une caisse palette du même format, <b>avec semelle centrale</b>.</li><li>• <b>La palette présente des semelles correctement fixées.</b></li><li>• <b>La charge présente une intégrité suffisante</b>, afin d'éviter que des éléments de celle-ci puissent se désolidariser lors de sa manutention et de son transport. Au besoin, l'utilisation de film, de sangle ou de tout autre matériel d'arrimage permettra d'assurer la cohésion de la charge et sa liaison avec la palette.</li><li>• La charge totale à transporter (incluant la fourche ~3,5 kg) présente une <b>masse totale inférieure à 180 kg</b>.</li><li>• Son <b>centre de gravité</b> est sensiblement centré autant longitudinalement que latéralement et situé à une hauteur <b>inférieure à 70cm au-dessus de la palette</b>.</li></ul>
<b>DE</b>	Bevor Sie eine Ladung anheben und transportieren wollen, stellen Sie folgendes sicher : <ul style="list-style-type: none"><li>• Die Ladung ist auf einer Euro-Palette <b>120x80 cm</b>, oder einer Palettenkiste gleichen Formats, <b>mit einer zentralen Sohle</b>.</li><li>• <b>Die Palettenfüße sind korrekt fixiert.</b></li><li>• <b>Die Ladung muss ausreichend solide verpackt sein</b>, um zu verhindern, dass sich einzelne Teile während Lagerung und Transport lösen können. Bei Bedarf die Ladung mit einer Plastikfolie, einem Spanngurt oder ähnlichem auf der Palette unverrückbar sichern.</li><li>• Die Gesamtmasse der Ladung, inklusive der Gabel (ca. 3,5kg) darf 180 kg nicht überschreiten. Sie können den Typ wissen, als sie Ihren Reifen oder Ihre Rechnung überprüfen.</li><li>• Der <b>Schwerpunkt muss</b> sowohl in der Länge als auch der Breite genau mittig und <b>unterhalb von 70 cm über der Palette sein</b>.</li></ul>
<b>NL</b>	Controleer voordat u een lading gaat optillen en transporteren de volgende punten: <ul style="list-style-type: none"><li>• De lading is verpakt/gestapeld op een europallet van <b>120x80cm</b> of in een boxpallet van hetzelfde formaat.</li><li>• <b>De klossen van de pallet moeten goed vast zitten.</b></li><li>• De lading moet voldoende stabiel zijn zodat er geen elementen kunnen loskomen of verschuiven tijdens het hanteren en het transport. Indien nodig gebruikt men film, riemen of andere bevestigingsmaterialen om de lading goed op de pallet vast te zetten.</li><li>• Het totale gewicht om te transporteren (met inbegrip van de vork ~3,5 kg) ligt lager dan 180 kg.</li><li>• <b>Het zwaartepunt moet</b> zich duidelijk centraal bevinden, zowel in de lengte als in de breedte en lager liggen dan <b>70 cm boven de pallet</b>.</li></ul>
<b>ES</b>	Antes de elevar y transportar una carga, asegúrese de que: <ul style="list-style-type: none"><li>• La carga está embalada sobre un europalet <b>120 x 80 cm</b> o en una caja palet del mismo formato.</li><li>• <b>El palet tenga suelas correctamente fijadas.</b></li><li>• <b>La carga muestra una integridad suficiente</b> para evitar que sus elementos puedan soltarse durante la manipulación y el transporte. En caso necesario, el uso de film, fleje o cualquier otro material de embalaje permitirá garantizar la cohesión de la carga y su sujeción al palet.</li><li>• La carga total que debe transportarse (incluida la horquilla ~3,5 kg) presenta una <b>masa total inferior a 180 kg</b>.</li><li>• Su <b>centro de gravedad</b> está sensiblemente centrado tanto longitudinal como lateralmente y situado a una altura <b>inferior a 70 cm por encima del palet</b>.</li></ul>

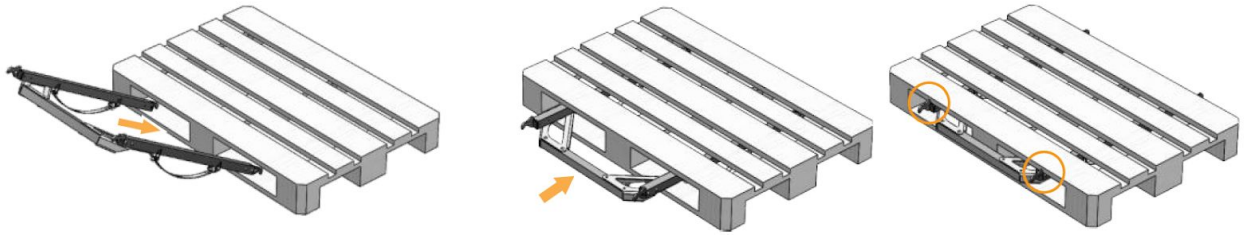


**Installing the fork / Mise en place de la fourche / Platzierung der Gabel / De vork plaatsen / Instalación de la horquilla**

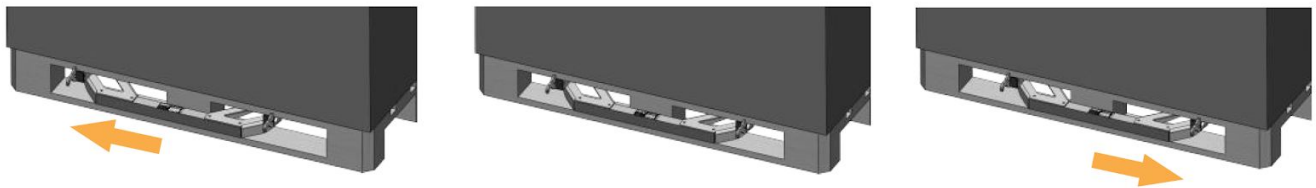
<p><b>EN</b></p>	<p>Advance precautions :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- In order to be able to be handled by the BicyLift trailer, the pallet must be equipped with the fork provided to this effect. As the pallet is inserted by one of its two long sides, a minimum clearance of one meter must be present on one of the two sides, while 20 cm is enough on the other side.</li> <li>- The ground in the lifting (and depositing) area must be flat enough so that the pallet is not distorted. If not, lifting the load will be difficult or may even be impossible.</li> </ul>
<p><b>FR</b></p>	<p>Précautions préalables</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Afin de pouvoir être manutentionnée par la remorque BicyLift, la palette doit être équipée de la fourche prévue à cet effet. Celle-ci s'insérant par l'un des deux côtés longs de la palette, un espace de dégagement d'un mètre minimum doit être présent sur l'un des deux côtés, alors que 20 cm suffisent de l'autre côté.</li> <li>- Le sol de la zone de levage (et de dépose) doit être suffisamment plat afin que la palette ne soit pas déformée. Dans le cas contraire, le levage de la charge sera rendu difficile voire impossible.</li> </ul>
<p><b>DE</b></p>	<p>Vorbereitung</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bevor man den Bicylift Anhänger beladen kann, muss die Palette mit der dafür vorgesehenen Gabel versehen werden. Dafür schiebt man diese seitlich unter eine Palette. Man braucht auf einer Seite mindestens 1 Meter Platz und auf der anderen Seite reichen 20 cm.</li> <li>- Die Be- und Entladezone muss ausreichend eben sein, damit die Palette sich nicht verformt. Sonst kann das Anheben der Last schwierig oder sogar unmöglich sein.</li> </ul>
<p><b>NL</b></p>	<p>Te nemen voorzorgsmaatregelen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Om ze te kunnen hanteren met de Bicylift trailer moet de pallet uitgerust zijn met de hiervoor geschikte vork. De vork dient onder een van de lange zijden van de pallet te worden gestoken. Aan de ene kant moet hiervoor minimum één meter vrije ruimte zijn, aan de andere kant volstaat 20 cm.</li> <li>- De vloer/ondergrond waar de pallet wordt opgetild (en neergezet) moet voldoende vlak zijn, zodat ze niet vervormt. Als dit niet zo is, zal het optillen van de lading moeilijk of zelfs onmogelijk zijn.</li> </ul>
<p><b>ES</b></p>	<p>Precauciones previas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Para poder manejarlo con el remolque BicyLift, el palet debe estar equipado con la horquilla prevista a este efecto. La horquilla se inserta por uno de los dos lados largos del palet. Debe dejarse un espacio libre de un metro, mínimo, en uno de los dos lados, mientras que en el otro lado bastarán 20 cm.</li> <li>- El suelo de la zona de elevación (y de descarga) debe estar lo suficientemente plano para que el palet no se deforme. En caso contrario, será difícil, o incluso imposible, elevar la carga.</li> </ul>

<p><b>EN</b></p>	<p>Tip: If you know the place the load will be removed, remember to insert the fork on the correct side so that it can be removed easily.</p>
<p><b>FR</b></p>	<p>Astuce : Si vous connaissez les lieux de dépose du chargement, pensez à insérer la fourche du bon côté pour qu'elle puisse être facilement retirée.</p>
<p><b>DE</b></p>	<p>Tipp : Wenn Sie die örtlichkeiten der Lieferadresse kennen, denken Sie daran, die Gabel auf der Seite von wo Sie sie später leicht herausziehen können unterzuschieben.</p>
<p><b>NL</b></p>	<p>Tip: als u weet waar de lading moet worden gelost, denk er dan aan om de vork aan de goede kant te steken om ze dan later gemakkelijk te verwijderen.</p>
<p><b>ES</b></p>	<p>Consejo: Si conoce los lugares de descarga, piense en insertar la horquilla por el lado correcto para poder retirarla fácilmente.</p>





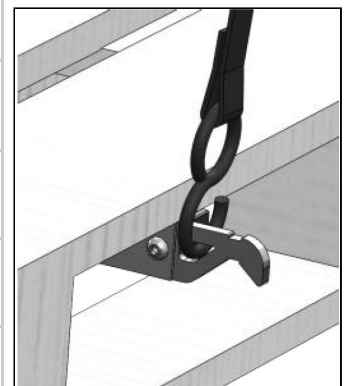
<b>EN</b>	Slide the fork with the springs towards the ground, until it is hard against the pallet.
<b>FR</b>	Glisser la fourche avec les lamelles ressort vers le sol, jusqu'à ce qu'elle soit en butée sur la palette.
<b>DE</b>	Schieben Sie die Gabel mit den Blattfedern nach unten ganz unter die Palette.
<b>NL</b>	Schuif de vork onder de pallet met de bladveren naar beneden totdat ze tegen de rand van de pallet komt.
<b>ES</b>	Deslice la horquilla con las ballestas hacia el suelo hasta que esté a tope sobre el palet.



<b>EN</b>	If the centre of gravity of the load is not completely centred on the pallet, you can adjust the centring of the fork to rebalance the whole.
<b>FR</b>	Si le centre de gravité de la charge n'est pas pleinement centré sur la palette, vous pouvez adapter le centrage de la fourche pour rééquilibrer l'ensemble.
<b>DE</b>	Wenn der Schwerpunkt der Ladung nicht genau mittig auf der Palette ist, können Sie das durch die Position der Gabel ausgleichen.
<b>NL</b>	Als het zwaartepunt van de lading niet helemaal in het midden van de pallet ligt, kunt u de plaatsing van de vork aanpassen zodat het geheel beter in evenwicht is.
<b>ES</b>	Si el centro de gravedad de la carga no está totalmente centrado sobre el palet, podrá adaptar el centrado de la horquilla para reequilibrar el conjunto.

**Securing the load / Arrimage du chargement / Befestigung der Ladung / Vastzetten van de lading / Estiba de la carga**

<b>EN</b>	If necessary, use straps to secure the load to the fork with the tie down points provided for this purpose on the fork.
<b>FR</b>	Au besoin, utiliser des sangles pour solidariser la charge à la fourche grâce aux points d'arrimage prévus à cet effet sur la fourche.
<b>DE</b>	Bei Bedarf können Sie die Ladung mit Spanngurten an den Haken der Gabel festzurren.
<b>NL</b>	Gebruik indien nodig de riemen om de lading op de vork vast te sjoeren. Gebruik de hiervoor aangebrachte bevestigingspunten op de vork.
<b>ES</b>	En caso necesario, utilice cinchas para afianzar la carga a la horquilla gracias a los puntos de estiba previstos al efecto en la horquilla.



More details on BicyLift system in your trailer guide or on  
[www.fleximodal.fr/support](http://www.fleximodal.fr/support)

BicyLift, a patented solution, designed and manufactured in France by



Need some help ? : [support@fleximodal.fr](mailto:support@fleximodal.fr)  
**+33 222 930 940**

15 rue de Bray - 35510 Cesson Sévigné - FRANCE